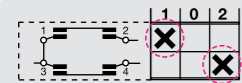


Esquemas estándar | significado de los esquemas
Standard diagrams | Diagram legend

En las siguientes páginas se muestran una serie de esquemas estandarizados. Si no encuentra el que Ud. quiere, o necesita una maniobra especial, puede utilizar el formulario para esquemas especiales que aparece en la página siguiente y remitirlo a nuestro departamento comercial.

In the following pages we are showing a range of standard diagrams. If you don't find what you're looking for, or you need a customised diagram, please use the order sheet for special diagrams on next page, and send it to our commercial department.



X Representa "contacto cerrado".

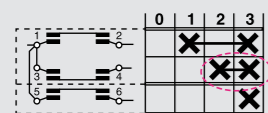
It represents "closed contact".

El contacto 1/2 está cerrado en la posición 1 y abierto en las posiciones 0 y 2.

The contact 1/2 is closed in position 1 and opened in positions 0 & 2.

El contacto 3/4 está cerrado en la posición 2 y abierto en las posiciones 0 y 1.

The contact 3/4 is closed in position 2 and opened in positions 0 & 1.



XX Representa contacto cerrado "sin interrupción".

It represents closed contact "without interruption".

El contacto 1/2 cierra en la posición 1, permanece cerrado en la posición 2 y también en la posición 3.

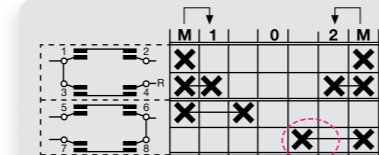
The contact 1/2 closes in position 1, it remains closed in position 2 & 3.

El contacto 3/4 cierra en la posición 2 y permanece cerrado en la posición 3.

The contact 3/4 closes in position 2 and remains closed in position 3.

En ambos casos, no hay interrupción de contacto al pasar de una posición a la otra.

When passing from a position to another there is no contact interruption in any cases.

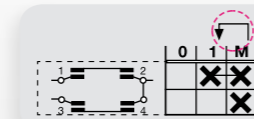


Representan contacto "retrasado" o "adelantado" con respecto a otros.

They represent "late break contact" or "early-make contact" in relation to others.

Los contactos 5/6 y 7/8 cierran antes que los contactos 3/4 y 1/2 también abrirán los últimos con respecto a dichos contactos.

The contacts 5/6 & 7/8 close before the contacts 3/4 & 1/2 and they will also open after these contacts.

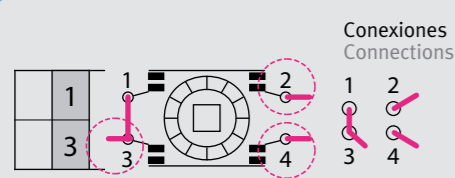


Representa "posición sensitiva" con retorno a la posición anterior.

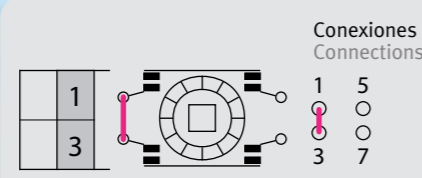
It represent "spring return" to previous position.

La posición M no es fija y volverá a la posición 1 cuando se suelte el mando.

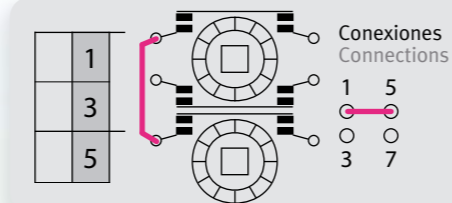
The M position is not fixed and it will return to position 1 when the handle is released.



Punto de conexión. *Connection point.*

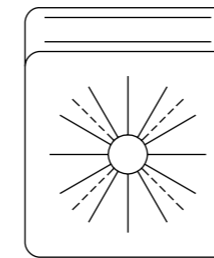


Puente de conexión vertical. *Vertical bridging link.*



Puente de conexión horizontal. *Horizontal bridging link.*

Placa Nameplate



FORMULARIO PARA INTERRUPTORES ESPECIALES DE 10 A 1600 AMP.
 ORDER SHEET FOR NON-STANDARD CAM SWITCHES 10 TO 1600 AMP.



- Contacto cerrado **X** *Contact closed*
- Id. sin interrupción **XX** *Closed contact without interruption*
- Contacto retrasado **X-** *Late break contact*
- Contacto adelantado **-X** *Early-make contact*
- Con retorno a 30° **↙** *Return from 30°*

Modelo Model

Código Code

Número de posiciones Number of switch positions

| | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | | 2 | |
| 3 | | 4 | |
| 5 | | 6 | |
| 7 | | 8 | |
| 9 | | 10 | |
| 11 | | 12 | |
| 13 | | 14 | |
| 15 | | 16 | |
| 17 | | 18 | |
| 19 | | 20 | |
| 21 | | 22 | |
| 23 | | 24 | |
| 25 | | 26 | |
| 27 | | 28 | |
| 29 | | 30 | |
| 31 | | 32 | |
| 33 | | 34 | |
| 35 | | 36 | |
| 37 | | 38 | |
| 39 | | 40 | |
| 41 | | 42 | |
| 43 | | 44 | |
| 45 | | 46 | |
| 47 | | 48 | |

Conexiones Connections

| | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 5 | 9 | 13 | 17 | 21 | 25 | 29 | 33 | 37 | 41 | 45 |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 3 | 7 | 11 | 15 | 19 | 23 | 27 | 31 | 35 | 39 | 43 | 47 |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 48 | 44 | 40 | 36 | 32 | 28 | 24 | 20 | 16 | 12 | 8 | 4 |

Modelo Model T

| | | | | |
|---|-----|-----|-----|----|
| 0 | 12 | 20 | | |
| 1 | 16 | 25 | 32 | 40 |
| 2 | 50 | 63 | 100 | |
| 3 | 200 | 250 | 400 | |

Modelo Model TF

| | | | |
|---|----|----|----|
| 1 | 12 | 16 | 25 |
|---|----|----|----|

Modelo Model TP

| | |
|----|----|
| 00 | 10 |
|----|----|

Modelo Model TB

| | | | |
|---|----|----|----|
| 0 | 20 | 25 | 32 |
|---|----|----|----|

Mando Handle

- Negro/Black
- Rojo/Red
- Amarillo/Yellow

Flecha/Arrow

Eje prolongación
Shaft extension
mm

Placa indicadora Nameplate

- Color aluminio/Aluminium colour
- Color amarillo/Yellow colour
- Distribución normal/Switching angle 30° - 45° - 60° - 90°
- Cuadrada normal/Normal
- Con rótulo/With inscription

Materiales Materials

Nº pisos Chambers

Observaciones Notes

Validación Validity

Fecha Date

Firma Signature

Dispositivos especiales Special devices